

GUARDIAN[®]

Family-owned. Trusted by
hospitals for over 50 years.



FOREARM CRUTCHES USER INSTRUCTIONS & WARRANTY

BÉQUILLES D'AVANT BRAS MODE D'EMPLOI ET GARANTIE

MULETAS PARA LOS ANTEBRAZOS INSTRUCTIVO Y GARANTÍA DEL USUARIO

This Product Contains Dry Natural Rubber.
Ce produit contient du caoutchouc naturel sec.
Este producto contiene caucho natural seco.

LIFETIME
LIMITED
WARRANTY

GARANTIE
LIMITÉE À LA
DURÉE À VIE

GARANTÍA
LIMITADA
DE POR VIDA

REF G05160

REF G05161

REF G05162Y

REF G05163C

WARNING

For safety, these precautions must be taken when using this product.

Before each use make sure:

- You are correctly fitted.
- All spring buttons are engaged and all screws are tightened.
- Tips are in good condition. Replace tips immediately when worn.
- Hand grips are attached securely and do not slip.
- Nothing is loose or uneven and there are no rattles or cracks in the metal, plastic, etc. or any other irregularities.
- Product is used only with the manufacturer's parts and accessories— have seller install.
- User does not have any handicaps, disabilities or is on medication, etc. that a doctor, therapist, and/or seller would deem to interfere with the safe usage of the product.

Do not exceed the maximum weight capacity of your crutch. Listed below please find the model you own to ensure that you are within the weight capacity. Failure to comply may result in injury.

Model #	Weight Capacity
G05160	300 lbs. (136 kg.)
G05161	300 lbs. (136 kg.)
G05162Y	300 lbs. (136 kg.)
G05163C	200 lbs. (90 kg.)

Use only as instructed by your healthcare provider.

Always use extreme care when using a forearm crutch. Avoid all potential safety hazards including slippery, uneven or soft surfaces and objects in path.

Failure to follow the above instructions may result in serious injury.

Proper Height

When using forearm crutches, ensure that both crutches are adjusted to an equal height and that all spring lock detent buttons are properly seated.

- Adjust so that while the user stands as upright as possible, the handgrips are at the level of the user's hip joint, or break of the wrist. The user's elbows should bend 30°, and the wrists should be straight as the user grasps the hand grips.
- For cuff height, adjust so that the cuff is 1" to 2" below the bend on the elbow.

Proper Usage

- User's weight should be carried on the handgrips with the wrists straight.
- User should consult physician or therapist to be shown proper walking gait.
- Do not subject crutch to sudden impact or jolt.

Grip Cleaning Instructions

Clean the grips with a mild soap, detergent or household cleaner. **Do not** use an organic solvent (such as acetone, MEK, lacquer thinner, lighter fluid, dry cleaning fluid, gasoline or turpentine) that may dissolve the plastic and cause the grip to loosen.

Tips on this product contain dry natural rubber.

ATTENTION

Par mesure de sécurité, certaines précautions doivent être prises lors de l'utilisation de ce produit.

Avant toute utilisation, vérifier les points suivants:

- Le réglage est correct et adapté à vos mesures.
- Tous les boutons à ressort sont enclenchés et toutes les vis sont serrées.
- Les embouts sont en bon état. Remplacer immédiatement les embouts usés.
- Le revêtement de la poignée est bien fixé et ne glisse pas.
- Rien n'est desserré ou irrégulier et aucun cliquetis ou craquement ne provient des pièces en métal, en plastic, etc. ou toute autre irrégularité.
- Le produit est utilisé exclusivement avec les pièces et accessoires du fabricant –confier toute installation au revendeur.
- L'utilisateur ne doit pas être avoir de handicap, d'invalidité ou être sous l'emprise de médicaments, etc., qu'un médecin, un thérapeute et (ou) un revendeur puisse considérer comme interférant avec une utilisation sans risque du produit.

Ne pas dépasser la capacité de poids maximum de la béquille. Veuillez trouver ci-dessous votre modèle pour vérifier que vous êtes dans les normes de capacité de poids. Tout manquement au respect des normes de poids peut entraîner des risques de blessures.

N° de Modèle	Capacité de Poids
G05160	300 lbs. (136 kg.)
G05161	300 lbs. (136 kg.)
G05162Y	300 lbs. (136 kg.)
G05163C	200 lbs. (90 kg.)

À n'utiliser que sous les conseils de votre prestataire de soins.

Veiller à toujours utiliser les béquilles d'avant-bras avec beaucoup de précautions. Éviter tous les risques éventuels, dont les surfaces glissantes, inégales ou meubles et les objets sur la trajectoire.

Tout manquement à l'observation des instructions ci-dessus peut entraîner des blessures graves.

Hauteur correcte

Avant d'utiliser les béquilles d'avant-bras, veiller à ce que les deux béquilles soient réglées à hauteur égale et que tous les boutons de déclenchement et de blocage à ressorts sont positionnés correctement.

- Régler de manière à ce que lorsque l'utilisateur se tient debout en position aussi droite que possible, les poignées se trouvent au niveau de l'articulation de la hanche ou du poignet. Les coudes de l'utilisateur doivent être fléchis à un angle de 30° et sans flexion des poignets lorsque l'utilisateur saisit les poignées.
- Pour la hauteur du bracelet, régler de manière à ce que le bracelet se situe entre 2,5 et 5 cm sous l'articulation du coude.

Utilisation correcte

- Le poids de l'utilisateur doit être réparti sur les poignées sans flexion des poignets.
- L'utilisateur est tenu de consulter un médecin ou un thérapeute pour une démonstration de la démarche correcte.
- Ne pas soumettre les béquilles à des impacts ou chocs soudains.

Pour nettoyer le revêtement de la poignée

Nettoyez le revêtement de la poignée avec un savon doux, un détergent ou un nettoyeur domestique. N'utilisez pas un solvant organique (acétone, méthyléthylcétone, diluant à peinture-laque, essence pour briquets, essence ou térébenthine) qui pourrait dissoudre le plastique et faire branler le revêtement de la poignée.

Les embouts pour ce produit contiennent du caoutchouc naturel sec.

¡ADVERTENCIA!

Para su seguridad, debe tomar las siguientes precauciones cuando utilice este producto.

Antes de cada uso, asegúrese que:

- Usted esté correctamente colocado en las mismas.
- Todos los botones con resorte estén enganchados y todos los tornillos apretados.
- Las gomas estén en buen estado. Reemplace las gomas inmediatamente cuando estén desgastadas.
- Las empuñaduras estén adosadas firmemente y no se resbalen.
- Nada esté suelto o disparejo y que no haya traqueteos o chasquidos en el metal, plástico, etc., o cualquier otra irregularidad.
- El producto se use únicamente con piezas y accesorios originales— haga que el vendedor se los instale.
- El usuario no tenga impedimentos, discapacidades o se encuentre medicado, etc., como para que un médico, terapeuta y / o vendedor considerara que su condición interferiría con el uso seguro del producto.

No exceda el peso máximo de la capacidad calculada para sus muletas. Sírvase consultar a continuación el modelo que usted haya adquirido, con el fin de asegurarse que esté dentro de la capacidad del peso calculado. La falta de cumplimiento con este requisito podría resultar en una lesión.

Modelo #	Capacidad del peso calculado
G05160	300 lbs. (136 kg.)
G05161	300 lbs. (136 kg.)
G05162Y	300 lbs. (136 kg.)
G05163C	200 lbs. (90 kg.)

Use las muletas solamente de acuerdo con las instrucciones de su profesional médico.

Siempre tenga sumo cuidado cuando use una muleta para el antebrazo. Evite todos los peligros potenciales para la seguridad, incluyendo superficies resbaladizas, disparejas o lisas, así como los objetos que puedan estar en su camino.

La falta de cumplimiento con las instrucciones arriba mencionadas podría resultar en una lesión grave.

Altura adecuada

Cuando use muletas para los antebrazos, asegúrese que ambas muletas estén ajustadas a una misma altura y que todos los botones de cerradura con mecanismo de resorte estén correctamente asentados.

- Ajuste de manera que mientras el usuario esté parado tan erguido como sea posible, las empuñaduras estén al nivel de la articulación de la cadera o articulación de la muñeca del usuario. Los codos del usuario deben doblarse 30° y las muñecas deben estar derechas mientras el usuario agarre las empuñaduras.
- Para la altura del soporte, ajuste de manera que el puño esté 1 a 2 pulg. (2.54 a 5.08 cm) por debajo de la curva del codo.

Uso correcto

- El peso del usuario debe ser soportado por las empuñaduras con las muñecas derechas.
- El usuario debe consultar al médico o terapeuta para que le enseñe el modo de andar adecuado.
- No someta a la muleta a un impacto repentino o sacudida.

Instrucciones de Limpieza de la Empuñadura

Limpie las empuñaduras con jabón, detergente o limpiador suaves. No utilice un solvente orgánico (tal como acetona, MEK, adelgazador de laca, líquido encendedor, líquido para lavado en seco, gasolina o trementina) que pudiera disolver el plástico y provocar que la empuñadura se afloje.

Las puntas de este producto contienen caucho natural seco.

LIMITED WARRANTY

Your Medline product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for the duration of use by the original purchaser. This device was built to precise standards and carefully inspected prior to shipment. This limited warranty is an expression of our confidence in the materials and workmanship of our products and assures years of convenient, dependable service. In the event of a defect covered by this warranty, we will, at our option, repair or replace the device. This warranty does not cover device failure due to owner misuse or negligence, or normal wear and tear. The warranty does not extend to non-durable components, such as rubber accessories, casters and grips, which are subject to normal wear and replacement.

GARANTIE LIMITÉE

Votre produit Medline est garanti sans défaut en matériel ou en main d'œuvre pour la durée d'utilisation par l'acheteur original. Cet appareil a été construit selon des normes précises et a été soigneusement inspecté avant l'expédition. Cette garantie limitée est une expression de notre confiance dans les matériaux et la fabrication de nos produits et assure des années de service pratique et fiable. En cas de défaut couvert par cette garantie, nous pourrions, à notre choix, réparer ou remplacer l'appareil. Cette garantie ne couvre pas la panne de l'appareil pour cause de mauvais usage ou d'une négligence par le propriétaire, ou une usure normale. La garantie ne s'étend pas aux composants à faible durabilité, tels que des accessoires en caoutchouc, roulettes et poignées, soumis à une usure normale et au remplacement.

GARANTÍA LIMITADA

Su producto Medline está garantizado libre de defectos en materiales y mano de obra durante su tiempo de uso por el comprador original. Este dispositivo fue fabricado según estándares exactos, e inspeccionado exhaustivamente antes de su envío. Esta garantía limitada es una expresión de nuestra confianza en los materiales y mano de obra de nuestros productos y asegura años de servicio conveniente y confiable. En caso de un defecto cubierto por esta garantía, reemplazaremos o repararemos, a nuestra opción, el dispositivo. Esta garantía no cubre fallos del dispositivo debidos a un mal uso o negligencia del propietario, ni el desgaste normal. La garantía no se extiende a componentes no durables, tales como accesorios de hule, ruedecillas y asas, los cuales están sujetos al desgaste y reemplazo normales.

GUARDIAN®

Medline Industries, LP,
Three Lakes Drive, Northfield, IL 60093

Medline United States
1-800-MEDLINE (633-5463)
www.medline.com | info@medline.com

Medline Canada
1-800-396-6996
www.medline.ca | Canada@medline.com

Medline Mexico
01-800-831-0898
www.medlinemexico.com | mexico@medline.com

Some products may not be available for sale in Mexico or Canada. Please contact your Account Representative for additional information. We reserve the right to correct any errors that may occur within this manual. ©2018 Medline Industries, LP. Guardian is a registered trademark of Medline Industries, LP.

Certains produits peuvent ne pas être disponibles à la vente au Mexique ou au Canada. Veuillez contacter votre représentant commercial pour plus d'informations. Nous nous réservons le droit de corriger toute erreur pouvant se produire dans ce manuel. ©2018 Medline Industries, LP. Guardian est une marque déposée de Medline Industries, LP.

Algunos productos pueden no estar disponibles para su venta en México o Canadá. Sírvase contactar a su Representante de Cuenta para información adicional. Nos reservamos el derecho a corregir cualquier error que pudiese aparecer en este manual. ©2018 Medline Industries, LP. Guardian es una marca comercial registrada de Medline Industries, LP.